

Patenschaften sind Freundschaften
Un parrainage, un lien d'amitié
Be a sponsor, become a friend



Kinderhilfe Emmaus

Aarberggasse 6
3011 Bern

Jahresrechnung 2021

Inhaltsverzeichnis:	Seite:
Bilanz auf den 31. Dezember 2021 mit Vorjahreszahlen	2
Erfolgsrechnung vom 01.01.2021 bis 31.12.2021 mit Vorjahresvergleich	3
Anhang der Jahresrechnung 2021	4
Bericht der Revisionsstelle	8

Kinderhilfe Emmaus, 3011 Bern

Bilanz auf den 31. Dezember 2021 mit Vorjahreszahlen

	31.12.2021		31.12.2020	
	CHF	%	CHF	%
Flüssige Mittel	514'066.47		457'879.74	
Flüssige Mittel u. Aktiven mit Börsenkurs	514'066.47	99.6	457'879.74	99.4
Aktive Rechnungsabgrenzungen	2'296.25		2'551.30	
Umlaufvermögen	516'362.72	100.0	460'431.04	100.0
Sachanlagen	0.00		0.00	
Anlagevermögen	0.00	0.0	0.00	0.0
AKTIVEN	516'362.72	100.0	460'431.04	100.0
Verbindlichkeiten aus Lieferungen & Leistungen	2'769.15		44'846.05	
Passive Rechnungsabgrenzungen	1'939.00		1'565.00	
Kurzfristiges Fremdkapital	4'708.15	0.9	46'411.05	10.1
Vereinskapital	39'719.99		39'658.92	
Unternehmensfonds	471'900.00		374'300.00	
Jahresergebnis	34.58		61.07	
Organisationskapital	511'654.57	99.1	414'019.99	89.9
PASSIVEN	516'362.72	100.0	460'431.04	100.0

Bern, 21.01.2022

Kinderhilfe Emmaus / Pierre Farine, Geschäftsführer

Kinderhilfe Emmaus, 3011 Bern

Erfolgsrechnung vom 01.01.2021 bis 31.12.2021 mit Vorjahresvergleich

	2021		2020		Veränderung
	CHF	%	CHF	%	CHF
Patenschaftsbeiträge/Spenden/Karten	875'567.93		843'204.32		32'363.61
Mitgliederbeiträge	350.00		400.00		-50.00
Gesamtleistung	875'917.93	100.0	843'604.32	100.0	32'313.61
- Patenschaft/Projekte/Begleitaufw.	583'116.66		628'200.14		-45'083.48
Aufwand Patenschaft/Projektbegl.	583'116.66	66.6	628'200.14	74.5	-45'083.48
Bruttogewinn I	292'801.27	33.4	215'404.18	25.5	77'397.09
- Personalaufwand	63'618.33		67'579.17		-3'960.84
Personalaufwand	63'618.33	7.3	67'579.17	8.0	-3'960.84
Bruttogewinn II	229'182.94		147'825.01	17.5	81'357.93
- Raumaufwand	11'168.40		10'936.80		231.60
- Unterhalt, Reparaturen, Ersatz	7.95		0.00		7.95
- Sachversicherungen und Gebühren	310.55		347.68		-37.13
- Energie und Entsorgung	344.95		193.50		151.45
- Verwaltungsaufwand	19'289.35		18'712.42		576.93
- Mittelbeschaffung/PR	98'164.57		105'305.49		-7'140.92
- Sonstiger betrieblicher Aufwand	797.00		856.30		-59.30
Übriger administrativer Aufwand	130'082.77	14.9	136'352.19	16.2	-6'269.42
Betriebsergebnis (EBIT)	99'100.17	11.3	11'472.82	1.4	87'627.35
- Finanzaufwand	-1'465.59		-1'111.75		-353.84
Operatives Ergebnis	97'634.58	11.1	10'361.07	1.2	87'273.51
+/- Veränd. Unternehmensfonds	-97'600.00		-10'300.00		-87'300.00
Veränd. Fonds Organisationskap.	-97'600.00	-11.1	-10'300.00	-1.2	-87'300.00
Jahresergebnis	34.58	0.0	61.07	0.0	-26.49

1. ANGABEN ÜBER DIE IN DER JAHRESRECHNUNG ANGEWANDTEN GRUNDSÄTZE

Die vorliegende Jahresrechnung wurde gemäss den Vorschriften des Schweizer Gesetzes, insbesondere der Artikel über die kaufmännische Buchführung und Rechnungslegung des Obligationenrechts (Art. 957 bis 962) erstellt.

Die Rechnungslegung erfordert vom Vorstand Schätzungen und Beurteilungen, welche die Höhe der ausgewiesenen Vermögenswerte und Verbindlichkeiten sowie Eventualverbindlichkeiten im Zeitpunkt der Bilanzierung, aber auch Aufwendungen und Erträge der Berichtsperiode beeinflussen könnten. Der Vorstand entscheidet dabei jeweils im eigenen Ermessen über die Ausnutzung der bestehenden gesetzlichen Bewertungs- und Bilanzierungsspielräume. Zum Wohle des Vereins können dabei im Rahmen des Vorsichtsprinzips Abschreibungen, Wertberichtigungen und Rückstellungen über das betriebswirtschaftlich benötigte Ausmass hinaus gebildet werden.

2. ANGABEN, AUFSCHLÜSSELUNGEN UND ERLÄUTERUNGEN

ZU POSITIONEN DER BILANZ

Flüssige Mittel

	31.12.2021	31.12.2020
Kasse	653.15	882.75
Postfinance CH87 0900 0000 3000 8942 0	204'824.06	90'738.14
UBS CH65 0023 5235 5476 60M1 C	103'611.44	216'196.64
UBS CH32 0023 5235 5476 60M2 L	200.26	200.26
Raiffeisenbank Sparkonto CH67 8080 8003 4098 3786 1	204'777.56	149'861.95
	514'066.47	457'879.74

Verbindlichkeiten aus Lieferungen & Leistungen

Fairmed BVG	-	40'583.60
Ast & Fischer	1'133.00	2'613.90
ATIBA ^{AG}	1'615.50	1'615.50
Positionen unter CHF 500.00	20.65	33.05
	2'769.15	44'846.05

ZU POSITIONEN DER ERFOLGSRECHNUNG

Patenschaftsbeiträge / Spenden / Karten	31.12.2021	31.12.2020
Ertrag Karten- und Taschentücher-Verkauf	1'472.00	1'132.00
Ertrag Patenschaften	448'047.00	451'288.44
Ertrag Legate	15'000.00	50'568.20
Ertrag Spenden von Stiftungen	201'470.00	173'000.00
- Victorinox AG - Carl und Elise Elsener-Gut Stiftung	300.00	300.00
- Family Missions Foundation	500.00	500.00
- Gesellschaft zu Ober-Gerwern	500.00	500.00
- Huwiler Treuhand AG	500.00	-
- IBZ Industrie AG	500.00	-
- Rosser Treuhand	600.00	1'000.00
- Jürg Walter-Meier-Stiftung	1'000.00	-
- Stiftung Charles North	1'000.00	1'000.00
- Stiftung Maria Theresia Scherer Ingenbohl	1'000.00	1'000.00
- Anne Frank Fonds	1'000.00	-
- Storz Medical AG	1'000.00	-
- Amasa Stiftung	-	1'000.00
- Tech-Insta SA	2'000.00	-
- Oswald Gruppe Zug AG	2'000.00	700.00
- Elrem AG	-	1'200.00
- Vortex Solutions GmbH	2'070.00	2'800.00
- Hans Rüdüsühli Stiftung	2'500.00	-
- Helfer und Schlüter-Stiftung	3'000.00	3'000.00
- Stiftung des Rotary Club Bern Bubenberg	3'000.00	-
- Susanne Häusler-Stiftung	3'000.00	-
- David Bruderer Stiftung	3'000.00	2'000.00
- Glencore International AG	3'000.00	-
- Stiftung Primavera	-	2'000.00
- Von Duhn Stiftung	-	2'000.00
- Clariant Foundation	-	3'000.00
- Stiftung Aurea Borealis	-	3'000.00
- Ast & Fischer AG	-	3'000.00
- Fondation Dutmala	5'000.00	5'000.00
- Stiftung ALLOPA	5'000.00	-
- Stiftung NAK-Humanitas	5'000.00	-
- Styner-Stiftung	5'000.00	5'000.00
- Mary's Mercy Foundation	5'000.00	5'000.00
- Brüderstiftung Peter Friedhofen	-	5'000.00
- BR Sirius Stiftung	-	5'000.00
- Maria-Stiftung	-	5'000.00
- Fondation Emilienne Jatou	-	7'500.00

Kinderhilfe Emmaus, 3011 Bern

Anhang der Jahresrechnung 2021

	31.12.2021	31.12.2020
- Cornelius Knüpffer Stiftung	10'000.00	10'000.00
- RHW-Stiftung	10'000.00	5'000.00
- Stiftung "Walter und Inka Ehrbar"	21'000.00	1'000.00
- Domenica Pfenninger-Stiftung	40'000.00	10'000.00
- Spenden von Stiftungen, die anonym bleiben möchten	64'000.00	81'500.00
Ertrag Spenden	209'578.93	167'215.68
- Kirchen	47'849.90	44'858.95
- Übrige Spenden	161'729.03	122'356.73
	875'567.93	843'204.32

Patenschaft / Projekt / Begleitaufwand		31.12.2021
Kinderhilfswerk «Hogares del Espíritu Santo» (Buenos Aires)	Argentinien	40'409.30
Heilpädagogisches Zentrum «Fundación Atipaña» (La Paz)	Bolivien	26'034.18
Sozialzentrum «Centre St. Joseph» (Gonaives)	Haiti	19'157.35
Behindertenheim «Holy Cross Home for the Disabled Children» (Kambhampadu)	Indien	18'640.00
Behindertenheim «Pathway», Chennai (Madras)	Indien	7'280.00
Diözesehilfswerk «Bishop's House» (Belgaum)	Indien	18'911.00
Diözesehilfswerk «Bishop's House» (Guntur)	Indien	18'610.00
Hilfswerk «Kalyanpur», Calcutta (Calcutta, Kalyanpur)	Indien	23'120.00
Hilfswerk «Momentum India», Calcutta (Calcutta, Momentum)	Indien	6'645.88
Hilfswerk «Our Lady of Providence», Calcutta (Calcutta, Our Lady)	Indien	6'320.00
Hilfswerk «People's Welfare Society» (Kodaikanal)	Indien	23'120.00
Ordenshilfswerk «Preshita Matha Convent» (Quilon)	Indien	4'420.00
Hilfswerk «Rural Welfare Trust», Belgaum (Dandeli)	Indien	10'080.00
Hilfswerk «St. Antony's Foundlings» (Kanji)	Indien	18'897.00
Hilfswerk «St. Xavier's Educational Society», Siddayapalem Village (Yerragondapalem)	Indien	14'183.00
Hilfswerk «Tollygunge», Calcutta (Calcutta, Tollygunge)	Indien	10'940.00
Hilfswerk «Vembu Trust», Don Bosco Mission (Vilathikulam)	Indien	3'600.00
Kinderheim «St. Charles Convent» (Kuru)	Indien	10'380.00
Ordenshilfswerk «St. Ann's Generalate» (Narasaraopet, Narasaraopet)	Indien	12'160.00
Ordenshilfswerk «St. Ann's Generalate» (Ravipadu, Narasaraopet)	Indien	11'120.00
Ordenshilfswerk «St. Ann's Generalate» (Rentachintala, Narasaraopet)	Indien	10'360.00
Pfarreihilfswerk "Mruthyumjaya Church", Ananthavaram (Piduguralla)	Indien	3'600.00
Pfarreihilfswerk «Church of Annunciation», Chennai (Chintadripet)	Indien	3'600.00
Pfarreihilfswerk «Infant Jesus Church», Thallacheruvu (Rentachintala)	Indien	22'970.00
Pfarreihilfswerk «Roman Catholic Mission, RCM», Mangalagiri (Bapatla)	Indien	12'300.00
Pfarreihilfswerk «Ulaga Madha Church», Tiruvannamalai (Vandavasi)	Indien	11'140.00

Kinderhilfe Emmaus, 3011 Bern

Anhang der Jahresrechnung 2021

		31.12.2021
Pfarreihilfswerk «Divya Bala Social Service Society» (Secunderabad)	Indien	24'320.00
Waisenhaus «Premananda Orphanage Centre», Ongole (Dornala)	Indien	10'640.00
Hilfswerk «Fundación Apoyar», FUNDAP (Bogotá)	Kolumbien	25'950.00
Knabenschulheim «Ciudad Don Bosco» (Medellín)	Kolumbien	20'650.00
Ausbildungszentrum «Centro Educativo Concebir» (Arjona)	Kolumbien	4'000.00
Hilfswerk «Association MIMA VAO» (Antananarivo)	Madagaskar	12'360.00
32 Projekte in 6 Ländern (Auszahlungen)		465'917.71
Aufwendungen im Zusammenhang mit der Findung, Planung, Vorbereitung, Begleitung und Überwachung von Patenschaftsprogrammen und Projekten		
Anteil Personalaufwand		106'030.55
Anteil Raumaufwand		11'168.40
Patenschafts- und Projektbegleitaufwand		117'198.95
		583'116.66

	31.12.2021	31.12.2020
Mittelbeschaffung / PR		
Mittelbeschaffung Anteil Personalaufwand	42'412.22	45'052.79
Mittelbeschaffung Werbedrucksachen	39'402.30	43'091.05
Mittelbeschaffung Versandkosten	16'184.65	17'161.65
Repräsentationsspesen	165.40	-
	98'164.57	105'305.49

Veränderung Fonds

Das operative Jahresergebnis zeigt einen Gewinn von CHF 97'634.58. Dem Unternehmensfonds wurden CHF 97'600.00 zugewiesen. Das Unternehmensergebnis zeigt nach der Fondsveränderung einen Gewinn von CHF 34.58.

3. WEITERE VOM GESETZ VERLANGTE ANGABEN

Anzahl Vollzeitstellen im Jahresdurchschnitt

lagen in beiden Jahren nicht über 10

Wesentliche Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

Nach dem Bilanzstichtag und bis zur Verabschiedung der Jahresrechnung durch die Hauptversammlung am **26. April 2022** sind keine wesentlichen Ereignisse eingetreten, welche die Aussagefähigkeit der Jahresrechnung **2021** beeinträchtigen könnten bzw. an dieser Stelle offengelegt werden müssten.

BERICHT DER REVISIONSSTELLE
zur Eingeschränkten Revision des Vereins
Kinderhilfe Emmaus
3011 Bern

Als Revisionsstelle haben wir die Buchführung und die Jahresrechnung (Bilanz und Erfolgsrechnung) des Vereins "**Kinderhilfe Emmaus**" für das am 31.12.2021 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Vorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, die Jahresrechnung zu prüfen und zu beurteilen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen und statutarischen Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Prüfung erfolgte nach dem Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaußsagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine Eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der bei der geprüften Organisation vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstöße nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung nicht Gesetz und Statuten entspricht.

Belp, 28. Februar 2022

Batec consulting AG



Hans Peter Batschelet
Betriebsökonom FH
Leitender Revisor

Beilage:
Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang)